



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

10 juni 2016

## Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) 2016/907 av den 9 juni 2016 om upphävande av förordning (EG) nr 174/2005 om införande av restriktioner på tillhandahållande av bistånd som rör militär verksamhet till Elfenbenskusten, och av förordning (EG) nr 560/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten ..... 1
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/908 av den 26 februari 2016 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 om fastställande av tekniska standarder för tillsyn för kriterierna, förfarandet och kraven för fastställande av en godtagen marknadspraxis och kraven för att bibehålla den, avsluta den eller ändra villkoren för dess godkännande <sup>(1)</sup> ..... 3
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2016/909 av den 1 mars 2016 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 avseende tekniska standarder för tillsyn för innehållet i anmälningar som ska lämnas in till behöriga myndigheter och sammanställning, offentliggörande och upprätthållande av förteckningen över anmälningar <sup>(1)</sup> 13
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/910 av den 9 juni 2016 om ändring av förordning (EG) nr 1235/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 vad gäller ordningen för import av ekologiska produkter från tredjeländer 23
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/911 av den 9 juni 2016 om tekniska genomförandestandarder när det gäller formen för och innehållet i den beskrivning av avtal om finansiellt stöd inom koncerner som ska offentliggöras enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag <sup>(1)</sup> ..... 25
- ★ Kommissionens förordning (EU) 2016/912 av den 9 juni 2016 om rättelse av förordning (EU) nr 1303/2014 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende "säkerhet i järnvägstunnlar" i järnvägssystemet i Europeiska unionen <sup>(1)</sup> ..... 28

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/913 av den 9 juni 2016 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker .....	29
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/914 av den 9 juni 2016 om fastställande av det högsta uppköpspriset för skummjörkspulver för den första enskilda anbudsinfördran inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) 2016/826 .....	31

#### BESLUT

★ Rådets beslut (EU) 2016/915 av den 30 maj 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar med avseende på ett internationellt instrument som ska utarbetas inom Icao-organen och som är avsett att leda till genomförande från och med 2020 av en global marknadsbaserad åtgärd för utsläpp från internationell luftfart .....	32
★ Rådets beslut (EU) 2016/916 av den 6 juni 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna (budgetpost 02 03 01) .....	35
★ Rådets beslut (Gusp) 2016/917 av den 9 juni 2016 om upphävande av beslut 2010/656/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten .....	38

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2016/907

av den 9 juni 2016

**om upphävande av förordning (EG) nr 174/2005 om införande av restriktioner på tillhandahållande av bistånd som rör militär verksamhet till Elfenbenskusten, och av förordning (EG) nr 560/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2016/917 av den 9 juni 2016 om upphävande av beslut 2010/656/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten <sup>(1)</sup>,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Den 28 april 2016 antog FN:s säkerhetsråd sin resolution 2283 (2016) genom vilken alla FN-sanktioner mot Elfenbenskusten upphörde med omedelbar verkan.
- (2) Den 29 oktober 2010 upphävde rådet gemensam ståndpunkt 2004/852/Gusp <sup>(2)</sup>.
- (3) Den 9 juni 2016 upphävde rådet beslut 2010/656/Gusp <sup>(3)</sup>.
- (4) Rådets förordningar (EG) nr 174/2005 <sup>(4)</sup> och (EG) nr 560/2005 <sup>(5)</sup> bör därför upphöra att gälla.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förordning (EG) nr 174/2005 och förordning (EG) nr 560/2005 ska upphöra att gälla.

<sup>(1)</sup> Se sidan 38 i detta nummer av EUT.

<sup>(2)</sup> Rådets gemensamma ståndpunkt 2004/852/Gusp av den 13 december 2004 om restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten (EUT L 368, 15.12.2004, s. 50).

<sup>(3)</sup> Rådets beslut 2010/656/Gusp av den 29 oktober 2010 om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten (EUT L 285, 30.10.2010, s. 28).

<sup>(4)</sup> Rådets förordning (EG) nr 174/2005 av den 31 januari 2005 om införande av restriktioner på tillhandahållande av bistånd som rör militär verksamhet till Elfenbenskusten (EUT L 29, 2.2.2005, s. 5).

<sup>(5)</sup> Rådets förordning (EG) nr 560/2005 av den 12 april 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten (EUT L 95, 14.4.2005, s. 1).

---

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 9 juni 2016.

*På rådets vägnar*  
G.A. VAN DER STEUR  
*Ordförande*

---

**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2016/908****av den 26 februari 2016****om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 om fastställande av tekniska standarder för tillsyn för kriterierna, förfarandet och kraven för fastställande av en godtagen marknadspraxis och kraven för att bibehålla den, avsluta den eller ändra villkoren för dess godkännande****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 av den 16 april 2014 om marknadsmissbruk (marknadsmissbruksförordning) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG och kommissionens direktiv 2003/124/EG, 2003/125/EG och 2004/72/EG <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.7 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Specifikationen av gemensamma kriterier, förfaranden och krav bör bidra till utvecklingen av enhetliga ordningar på området godtagen marknadspraxis, förtydliga den rättsliga ordning enligt vilken denna praxis är tillåten och främja ett rättvist och effektivt beteende hos marknadsaktörer. Det bör därmed stärka marknadsordnade funktionssätt och marknadsintegriteten.
- (2) För att se till att godtagen marknadspraxis inte undergräver innovation och finansmarknadernas fortsatta dynamiska utveckling, bör nya eller framväxande marknadstendenser som kan leda till ny marknadspraxis inte automatiskt betraktas som icke-godtagbara av de behöriga myndigheterna. Dessa behöriga myndigheter bör i stället utreda om sådan marknadspraxis är förenlig med de kriterier som anges i denna förordning och i förordning (EU) nr 596/2014.
- (3) Godtagen marknadspraxis bör implementeras på ett sätt som garanterar marknadsintegritet och investerarskydd utan att skapa risker för andra marknadsaktörer och andra relaterade marknader. Följaktligen bör vederbörlig hänsyn tas till öppenhet och de villkor som styr den marknadspraxis som föreslås bli godtagen marknadspraxis. Vid bedömningen av graden av öppenhet hos den marknadspraxis som föreslås som godtagen marknadspraxis både för allmänheten och för de behöriga myndigheterna, bör de behöriga myndigheterna beakta de olika förloppen i den potentiellt godtagna marknadspraxisens resultat. Det är följaktligen lämpligt att fastställa särskilda öppenhetskrav för dessa förlopp, dvs. innan den godtagna marknadspraxisen implementeras av marknadsaktörer, under dess implementering och när marknadsaktörerna upphör att implementera den godtagna marknadspraxisen.
- (4) Marknadspraxis som kan fastställas av behöriga myndigheter som godtagen marknadspraxis kan se olika ut till sin typ och karaktär. Vid fastställandet av en marknadspraxis som godtagen marknadspraxis, bör en behörig myndighet bedöma hur ofta information krävs av alla personer som kommer att implementera den, för att se till att den är anpassad till, och lämplig för, den marknadspraxis som är under övervägande. Man bör uppnå en balans i upplysningsfrekvensen mellan behovet att informera allmänheten och att tillhandahålla den behöriga myndigheten information för den pågående övervakningen, och bördan på dem som implementerar den godtagna marknadspraxisen att regelbundet lämna upplysningar. Vid bedömning av en marknadspraxis som kan implementeras utanför en handelsplats bör de behöriga myndigheterna dessutom beakta huruvida kravet avseende tillräcklig öppenhet gentemot marknaden är uppfyllt.
- (5) Behöriga myndigheter som har godtagit en marknadspraxis bör se till att den övervakas på ett lämpligt sätt, med tillbörlig omsorg och aktsamhet. Det bör därför vara obligatoriskt för personer som implementerar marknadspraxisen att föra tillräckligt omfattande register över alla transaktioner och order i syfte att möjliggöra för de behöriga myndigheterna att uppfylla sina övervakningsfunktioner och genomföra de kontroller av efterlevnad som föreskrivs i förordning (EU) nr 596/2014. Det är också av yttersta vikt att deras verksamhet när det gäller att implementera marknadspraxisen kan skiljas från den övriga handlarverksamhet de genomför för egen eller för kunders räkning. Detta kan åstadkommas genom upprätthållande av separata konton.

<sup>(1)</sup> EUT L 173, 12.6.2014, s. 1.

- (6) Ställningen hos den enhet som implementerar den godtagna marknadspraxisen ska särskilt beaktas, särskilt när denna enhet agerar på någon persons vägnar eller för någon annan persons räkning som är direkt förmånstagare när det gäller marknadspraxisen. Behöriga myndigheter bör bedöma huruvida det faktum att en enhet är föremål för tillsyn är relevant för godtagandet av en specifik marknadspraxis.
- (7) Vid bedömning av inverkan på marknads likviditet och effektivitet av den marknadspraxis som föreslås som godtagen marknadspraxis, bör de behöriga myndigheterna beakta marknadspraxisens mål, t.ex. huruvida, under en särskild omständighet, marknadspraxisens mål är att främja regelbunden handel med illikvida finansiella instrument, för att undvika missbruk av dominerande ställning, eller att tillhandahålla prisuppgifter när risken finns att handelspartner saknas, eller att underlätta ordnade transaktioner då en aktör har en dominerande ställning. I förhållande till priset kan även sådana mål syfta till att minimera prisfluktuationer som beror på överdrivna spreadar och begränsad tillgång eller efterfrågan på ett finansiellt instrument utan att äventyra en marknadstendens, att tillhandahålla öppenhet vad gäller priser eller underlätta rättvis prisvärdering på marknader där de flesta handelsavsluten sker utanför en handelsplats.
- (8) Denna förordning är grundad på de förslag till tekniska standarder för tillsyn som har lämnats in av Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten till kommissionen.
- (9) Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten har anordnat öppna offentliga samråd om de förslag till tekniska standarder för tillsyn som denna förordning grundas på, analyserat de möjliga relaterade kostnaderna och fördelarna samt begärt ett yttrande från intressentgruppen för värdepapper och marknader som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 <sup>(1)</sup>.
- (10) För att se till att finansmarknaderna fungerar friktionsfritt är det nödvändigt att denna förordning träder i kraft så snart som möjligt och att de bestämmelser som anges i denna förordning och de bestämmelser som anges i förordning (EU) nr 596/2014 är tillämpliga från samma datum som dem som anges i förordning (EU) nr 596/2014.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## KAPITEL I

### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

#### Artikel 1

#### Definitioner

I denna förordning avses med *enheter under tillsyn* något av följande:

- värdepappersföretag som är godkända enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU <sup>(2)</sup>,
- kreditinstitut som är godkända enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU <sup>(3)</sup>,
- finansiella motparter enligt definitionen i artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 648/2012 <sup>(4)</sup>,

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och av direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU av den 26 juni 2013 om behörighet att utöva verksamhet i kreditinstitut och om tillsyn av kreditinstitut och värdepappersföretag, om ändring av direktiv 2002/87/EG och om upphävande av direktiv 2006/48/EG och 2006/49/EG (EUT L 176, 27.6.2013, s. 338).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 648/2012 av den 4 juli 2012 om OTC-derivat, centrala motparter och transaktionsregister (EUT L 201, 27.7.2012, s. 1).

- d) varje enhet som är föremål för godkännande, organisatoriska krav och tillsyn av behörig finansmyndighet eller nationella tillsynsmyndigheter, enligt definitionerna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1227/2011 <sup>(1)</sup>,
- e) varje enhet som är föremål för godkännande, organisatoriska krav och övervakning av behöriga myndigheter, tillsynsmyndigheter eller organ med ansvar för råvaru-, spot- eller derivatmarknader,
- f) operatörer som är skyldiga att följa bestämmelser enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG <sup>(2)</sup> om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser.

## KAPITEL II

### GODTAGEN MARKNADSPRAXIS

#### AVSNITT 1

#### **Fastställande av en godtagen marknadspraxis**

##### Artikel 2

#### **Allmänna krav**

1. Innan de behöriga myndigheterna fastställer en marknadspraxis som en godtagen marknadspraxis ska de
  - a) bedöma marknadspraxisen mot vart och ett av de kriterier som anges i artikel 13.2 i förordning (EU) nr 596/2014 och som specificeras ytterligare i avsnitt 2 i detta kapitel,
  - b) samråda i lämplig omfattning med relevanta organ, däribland, åtminstone, företrädare för utfärdare, investeringsföretag, kreditinstitut, investerare, aktörer på marknaden för utsläppsrätter, marknadsoperatörer som driver en multilateral handelsplattform (MTF-plattform) eller en organiserad handelsplattform (OTF-plattform) och operatörer som driver en reglerad marknad, och andra myndigheter om lämpligheten i att fastställa en marknadspraxis som en godtagen marknadspraxis.
2. Behöriga myndigheter som avser att fastställa en marknadspraxis som en godtagen marknadspraxis ska meddela Esmas och de övriga behöriga myndigheterna om denna avsikt, i enlighet med det förfarande som anges i avsnitt 3, genom att använda den mall som finns i bilagan.
3. Då behöriga myndigheter fastställer en marknadspraxis som en godtagen marknadspraxis i enlighet med artikel 13 i förordning (EU) nr 596/2014 och med denna förordning, ska de på sin webbplats offentliggöra beslutet om fastställande av marknadspraxisen som en godtagen marknadspraxis och en beskrivning av den berörda godtagna marknadspraxisen, i enlighet med den mall som finns i bilagan inbegripet följande information:
  - a) En beskrivning av de typer av personer som får implementera den godtagna marknadspraxisen.
  - b) En beskrivning av de typer av personer eller grupper av personer som kan dra nytta av den godtagna marknadspraxisens implementering, antingen genom att implementera den direkt eller genom att utse en annan person som implementerar den godtagna marknadspraxisen (*förmånstagare*).
  - c) En beskrivning av den typ av finansiellt instrument till vilket den godtagna marknadspraxisen är knuten.
  - d) Ett angivande av huruvida den godtagna marknadspraxisen kan implementeras under en specificerad tidsperiod och en beskrivning av situationer eller förhållanden som leder till ett tillfälligt avbrott, upphävande eller avslutande av praxisen.

De personer som avses i första stycket led a ska vara ansvariga för alla handelsbeslut, inbegripet inlämnandet av en order, avbrytandet eller ändringen av en order, och slutförandet av en transaktion eller för handelsutförandet med hänsyn till den godtagna marknadspraxisen.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1227/2011 av den 25 oktober 2011 om integritet och öppenhet på grossistmarknaderna för energi (EUT L 326, 8.12.2011, s. 1).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EUT L 275, 25.10.2003, s. 32).

## AVSNITT 2

**Specifikation av de kriterier som ska beaktas vid fastställandet av godtagen marknadspraxis**

## Artikel 3

**Öppenhet**

1. För att fastställa huruvida en marknadspraxis kan fastställas som en godtagen marknadspraxis och om den uppfyller det kriterium som anges i artikel 13.2 a i förordning (EU) nr 596/2014, ska de behöriga myndigheterna undersöka om marknadspraxisen säkerställer att följande information kommer att offentliggöras:

- a) Innan en marknadspraxis implementeras som en godtagen marknadspraxis:
  - i) Identiteten hos förmånstagarna och de personer som kommer att implementera den och den person som är ansvarig för att uppfylla öppenhetskraven enligt leden b och c i denna punkt.
  - ii) Identifieringen av de finansiella instrument för vilka den godtagna marknadspraxisen kommer att vara tillämplig.
  - iii) Den period under vilken den godtagna marknadspraxisen kommer att implementeras och situationer och förhållanden som leder till ett tillfälligt avbrott, upphävande eller avslutande av dess implementering.
  - iv) Identifieringen av de handelsplatser på vilka den godtagna marknadspraxisen kommer att genomföras, och, i tillämpliga fall, angivande av möjligheten att implementera transaktioner utanför en handelsplats.
  - v) Hänvisning till de maximala kontantbelopp och det antal finansiella instrument som tilldelats till implementeringen av den godtagna marknadspraxisen, i tillämpliga fall.
- b) När marknadspraxisen implementeras som en godtagen marknadspraxis:
  - i) Regelbundna uppgifter om den handelsverksamhet som hänför sig till implementeringen av den godtagna marknadspraxisen, t.ex. antalet genomförda transaktioner, handelsvolym, transaktionernas genomsnittliga storlek och angivna genomsnittliga spreadar samt priser på genomförda transaktioner.
  - ii) Alla ändringar av tidigare offentliggjord information om den godtagna marknadspraxisen, inbegripet ändringar som gäller tillgängliga resurser avseende kontanter och finansiella instrument, ändringar som rör identiteten hos de personer som implementerar den godtagna marknadspraxisen, och alla ändringar avseende tilldelningen av kontanter eller finansiella instrument till konton som tillhör förmånstagaren och de personer som implementerar den godtagna marknadspraxisen.
- c) När marknadspraxisen upphör att implementeras som en godtagen marknadspraxis på initiativ av den person som har implementerat den, på förmånstagarens initiativ eller på bådas initiativ:
  - i) Att implementeringen har upphört.
  - ii) En beskrivning av hur den godtagna marknadspraxisen har implementerats.
  - iii) Skälen eller orsakerna till att den godtagna marknadspraxisens implementering har upphört.

Vid tillämpningen av led b i, då flera transaktioner genomförs under en enda handelsdag, kan aggregerade dagliga siffror godtas för de relevanta informationskategorierna.

2. För att fastställa huruvida en marknadspraxis kan fastställas som en godtagen marknadspraxis och om den uppfyller det kriterium som anges i artikel 13.2 a i förordning (EU) nr 596/2014, ska de behöriga myndigheterna undersöka om marknadspraxisen säkerställer att följande information kommer att ges till dem:

- a) Innan en marknadspraxis implementeras som en godtagen marknadspraxis: de arrangemang eller avtal mellan de identifierade förmånstagarna och de personer som kommer att implementera marknadspraxisen då den fastställs som en godtagen marknadspraxis, när sådana arrangemang eller avtal krävs för dess implementering.
- b) När en marknadspraxis implementeras som en godtagen marknadspraxis: en regelbunden rapport till den behöriga myndigheten med uppgifter om de genomförda transaktionerna och om de arrangemang eller avtal mellan förmånstagaren och de personer som implementerar den godtagna marknadspraxisen.



## Artikel 4

**Skyddsåtgärder för marknadskrafternas funktion och samverkan mellan tillgång och efterfrågan**

1. För att fastställa huruvida en marknadspraxis som föreslås som en godtagen marknadspraxis uppfyller det kriterium som anges i artikel 13.2 b i förordning (EU) nr 596/2014, ska de behöriga myndigheterna bedöma huruvida marknadspraxisen begränsar möjligheterna för andra marknadsaktörer att reagera på transaktioner. Behöriga myndigheter ska beakta åtminstone följande kriterier med avseende på de typer av personer som kommer att implementera marknadspraxisen när den har fastställts som en godtagen marknadspraxis:

- a) Huruvida de är föremål för tillsyn.
- b) Huruvida de är medlemmar av en handelsplats där den godtagna marknadspraxisen kommer att implementeras.
- c) Huruvida de upprätthåller register över order och transaktioner som avser marknadspraxisen på ett sätt som gör det enkelt att skilja den från annan handelsverksamhet, inbegripet genom upprätthållandet av separata konton för den godtagna marknadspraxisens implementering, särskilt för att visa att order införs separat och individuellt utan samlade order från flera uppdragsgivare.
- d) Huruvida de använder särskilda interna förfaranden som möjliggör
  - i) omedelbar identifiering av de verksamheter som har anknytning till marknadspraxisen,
  - ii) direkt tillgång till registret över relevanta order och transaktioner för den behöriga myndigheten på begäran.
- e) Huruvida de har nödvändiga resurser för efterlevnad och revision för att ständigt kunna övervaka och garantera efterlevnad av de villkor som har fastställts för den godtagna marknadspraxisen.
- f) Huruvida de upprätthåller det register som nämns i led c under en period på minst fem år.

2. Behöriga myndigheter ska ta hänsyn till i vilken utsträckning marknadspraxisen fastställer en förhandsförteckning över handelsvillkor för dess implementering som godtagen marknadspraxis, inbegripet begränsningar i fråga om priser och volymer och positionsbegränsningar.

3. Behöriga myndigheter ska utreda i vilken utsträckning marknadspraxisen och arrangemanget eller avtalet för dess implementering

- a) gör det möjligt för den person som implementerar den godtagna marknadspraxisen att agera oberoende av förmanstagaren utan att vara föremål för instruktioner, information eller påverkan från denne när det gäller det sätt på vilket handeln ska genomföras,
- b) möjliggör undvikandet av intressekonflikter mellan förmanstagaren och uppdragsgivarna till den person som implementerar den godtagna marknadspraxisen.

## Artikel 5

**Inverkan på marknadens likviditet och effektivitet**

För att fastställa huruvida en marknadspraxis som föreslås som en godtagen marknadspraxis uppfyller det kriterium som anges i artikel 13.2 c i förordning (EU) nr 596/2014, ska behöriga myndigheter bedöma den inverkan marknadspraxisen har på åtminstone följande aspekter.

- a) Handelsvolym.
- b) Antal order i orderboken (orderdjup).
- c) Den hastighet med vilken transaktionerna genomförs.
- d) Volymvägd genomsnittskurs under en enskild handelsdag, daglig slutkurs.

- e) Köp- och säljkursspread, prisfluktuation och volatilitet.
- f) Regelbundenhet avseende noteringar eller transaktioner.

#### Artikel 6

### Inverkan på en väl fungerande marknad

1. För att fastställa huruvida en marknadspraxis som föreslås som en godtagen marknadspraxis uppfyller det kriterium som anges i artikel 13.2 d i förordning (EU) nr 596/2014, ska behöriga myndigheter bedöma följande aspekter:

- a) Möjligheten att marknadspraxisen kan påverka prisbildningsprocesserna på en handelsplats.
- b) I vilken utsträckning marknadspraxisen kan underlätta bedömningen av priser och order som förs in i orderboken och huruvida de transaktioner som ska genomföras eller de order som ska införas för dess implementering som godtagen marknadspraxis inte strider mot den motsvarande handelsplatsens handelsbestämmelser.
- c) De sätt på vilket den information som avses i artikel 3 offentliggörs, inbegripet var den offentliggörs på den berörda handelsplattformens webbplats och, i tillämpliga fall, var den samtidigt släpps på förmånstagarnas webbplatser.
- d) I vilken utsträckning marknadspraxisen fastställer en förhandsförteckning över situationer eller förhållanden när dess implementering som en godtagen marknadspraxis tillfälligt är upphävd eller begränsad, dvs. särskilda handelsperioder eller handelsfaser, som t.ex. auktionsfaser, uppköp, börsintroduktionserbjudanden, kapitalökning eller sekundära erbjudanden.

Vid tillämpning av första stycket led b, en marknadspraxis där transaktioner och order övervakas i realtid av den marknadsoperatör eller det investeringsföretag eller de marknadsoperatörer som driver en MTF-plattform eller en OTF-plattform.

2. Behöriga myndigheter ska bedöma i vilken utsträckning en marknadspraxis möjliggör

- a) order med anknytning till dess implementering som ska lämnas in och genomföras under öppnings- eller stängningsfasen under en handelsdag,
- b) order eller transaktioner med anknytning till dess implementering som ska införas eller genomföras under perioder då stabiliserings- eller återköpstransaktioner implementeras.

#### Artikel 7

### Risker för integriteten på närliggande marknader

För att fastställa huruvida en marknadspraxis som föreslås som en godtagen marknadspraxis uppfyller det kriterium som anges i artikel 13.2 e i förordning (EU) nr 596/2014, ska de behöriga myndigheterna utreda

- a) huruvida de transaktioner med anknytning till implementeringen av marknadspraxisen, när den fastställts som en godtagen marknadspraxis, regelbundet kommer att rapporteras till de behöriga myndigheterna,
- b) huruvida de resurser (kontanter eller finansiella instrument) som ska tilldelas till den godtagna marknadspraxisens implementering är proportionerliga mot och jämförbara med målen för själva den godtagna marknadspraxisen,
- c) karaktären hos och nivån på ersättningen för tjänster som tillhandahålls inom ramen för implementeringen av den godtagna marknadspraxisen och huruvida denna ersättning har bestämts till ett fast belopp; i de fall då rörlig ersättning föreslås ska denna inte leda till beteenden som kan vara skadliga för marknadsintegriteten eller för marknadens ordnade funktionssätt, och den ska vara tillgänglig för den behöriga myndigheten för bedömning,
- d) huruvida de typer av personer som kommer att implementera den godtagna marknadspraxisen säkras, då detta är lämpligt för den beaktade marknaden, en tillfredsställande åtskillnad av de tillgångar som sätts undan för implementeringen av den godtagna marknadspraxisen från deras uppdragsgivares eventuella tillgångar eller deras egna tillgångar,

- e) huruvida de respektive uppgifterna för förmånstagarna och för de personer som implementerar den godtagna marknadspraxisen eller, i tillämpliga fall, de uppgifter som delas av dem, är tydligt fastställda,
- f) huruvida den typ av personer som kommer att implementera den godtagna marknadspraxisen tillämpar en organisatorisk struktur och lämpliga interna arrangemang för att se till att de handelsbeslut som har anknytning till den godtagna marknadspraxisen förblir konfidentiella för andra enheter inom detta företag och opåverkade av handelsorder från uppdragsgivare, portföljförvaltare eller order som gjorts för dess egen räkning,
- g) huruvida det finns en adekvat rapporteringsprocess mellan förmånstagaren och den person som kommer att implementera den godtagna marknadspraxisen för att möjliggöra utbytet av nödvändig information, för att i tillämpliga fall uppfylla deras respektive rättsliga eller avtalsmässiga skyldigheter.

#### Artikel 8

### Utredning av marknadspraxisen

Vid bestämmandet om en marknadspraxis som föreslås som en godtagen marknadspraxis uppfyller det kriterium som anges i artikel 13.2 f i förordning (EU) nr 596/2014, ska de behöriga myndigheterna särskilt beakta resultatet av varje utredning på de marknader de övervakar som kan ifrågasätta den godtagna marknadspraxis som ska fastställas.

#### Artikel 9

### Marknadens strukturella kännetecken

Vid beaktandet av icke-professionella investerares deltagande på den relevanta marknaden, i enlighet med artikel 13.2 g i förordning (EU) nr 596/2014, ska behöriga myndigheter åtminstone bedöma

- a) den inverkan marknadspraxisen kan ha på icke-professionella investerares intressen då marknadspraxisen berör finansiella instrument som handlas på marknader på vilka icke-professionella investerare deltar,
- b) huruvida marknadspraxisen ökar sannolikheten att icke-professionella investerare hittar motparter i låglikvida finansiella instrument utan att öka den risk som bärs av dem.

#### AVSNITT 3

### Förfaranden

#### Artikel 10

### Underrättelse när man avser att fastställa en godtagen marknadspraxis

1. Behöriga myndigheter ska, i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EU) nr 596/2014, via post eller e-post samtidigt meddela Esma och de övriga behöriga myndigheterna sin avsikt att fastställa en godtagen marknadspraxis, genom att använda en på förhand fastställd förteckning över kontaktpunkter som ska upprättas och regelbundet uppdateras av behöriga myndigheter och Esma.
2. Den underrättelse som avses i punkt 1 ska omfatta åtminstone
  - a) ett uttalande om avsikten att fastställa en godtagen marknadspraxis, inbegripet det förväntade datumet för fastställande,
  - b) identifieringen av den underrättande behöriga myndigheten och kontaktuppgifterna till kontaktpersonen/kontaktpersonerna vid denna behöriga myndighet (namn, telefonnummer till arbetet, e-postadress och titel),
  - c) en detaljerad beskrivning av marknadspraxisen inbegripet
    - i) identifieringen av de typer av finansiella instrument och de handelsplatser på vilka den godtagna marknadspraxisen kommer att implementeras,
    - ii) de typer av personer som får implementera den godtagna marknadspraxisen,

- iii) typen av förmånstagare,
  - iv) ett angivande av huruvida marknadspraxisen kan implementeras under en bestämd tidsperiod och en beskrivning av situationer eller förhållanden som leder till ett tillfälligt avbrott, upphävande eller avslutande av praxisen,
- d) skälet till varför praxisen skulle kunna utgöra marknadsmanipulation enligt artikel 12 i förordning (EU) nr 596/2014,
- e) innehållet i den utredning som har gjorts i enlighet med artikel 13.2 i förordning (EU) nr 596/2014.
3. Den underrättelse som avses i punkt 1 ska inbegripa tabellen för utredning av en föreslagen marknadspraxis genom användning av mallen i bilagan.

#### Artikel 11

#### **Esmas yttrande**

1. Efter mottagandet av den underrättelse som avses i artikel 13.4 i förordning (EU) nr 596/2014 och före utfärdandet av det yttrande som krävs enligt denna punkt ska Esma inleda, på eget initiativ eller på begäran av en behörig myndighet, en process för att tillhandahålla den underrättande behöriga myndigheten eventuella preliminära kommentarer, farhågor, meningsskiljaktigheter eller begäranden om förtydliganden rörande den underrättade marknadspraxisen. Den underrättande behöriga myndigheten får tillhandahålla Esma ytterligare förtydliganden rörande den underrättade marknadspraxisen.
2. Om det under loppet av den process som avses i punkt 1 införs någon grundläggande eller betydande ändring som påverkar grunden eller innehållet i den underrättade marknadspraxisen eller den utredning som genomförts av den underrättande behöriga myndigheten, ska processen avseende utfärdande av Esmas yttrande om den underrättade praxisen upphöra. I lämpliga fall ska den behöriga myndigheten inleda en ny process för fastställande av den ändrade praxisen som en godtagen marknadspraxis i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EU) nr 596/2014.

#### AVSNITT 4

#### **Bibehållande, ändring och avslutande av godtagen marknadspraxis**

#### Artikel 12

#### **Översyn av en fastställd godtagen marknadspraxis**

1. Behöriga myndigheter som har fastställt godtagen marknadspraxis ska regelbundet, åtminstone vartannat år, utreda huruvida villkoren för fastställande av den godtagna marknadspraxisen vilka anges i artikel 13.2 i förordning (EU) nr 596/2014 och i avsnitt 2 i detta kapitel fortsatt följs.
2. Utan hinder av den regelbundna översynen i enlighet med artikel 13.8 i förordning (EU) nr 596/2014, ska den utredningsprocess som avses i punkt 1 även inledas
- a) när en sanktion som omfattar en fastställd godtagen marknadspraxis har införts,
  - b) när, beroende på en betydande förändring på den marknad som avses i artikel 13.8 i den förordningen, ett eller flera av villkoren för godtagande av en fastställd praxis inte längre uppfylls,
  - c) när en behörig myndighet har skäl att misstänka att handlingar som strider mot förordning (EU) nr 596/2014 genomförs eller har genomförts av den godtagna marknadspraxisens förmånstagare, eller av personer som implementerar den.
3. Om bedömningen visar att en fastställd godtagen marknadspraxis inte längre uppfyller villkoren i de behöriga myndigheternas ursprungliga bedömning som anges i avsnitt 2, ska de behöriga myndigheterna antingen föreslå att villkoren för godtagande ändras eller avsluta den godtagna marknadspraxisen, med hänsyn till de kriterier som anges i artikel 13.
4. De behöriga myndigheterna ska informera Esma om resultatet av utredningsprocessen, inbegripet när den godtagna marknadspraxisen bibehålls utan ändring.

5. När en behörig myndighet föreslår ändringar av villkoren för godtagande av en fastställd godtagen marknadspraxis, ska dessa vara förenliga med de krav som anges i artikel 2.

6. När en behörig myndighet beslutar att avsluta en fastställd godtagen marknadspraxis ska den offentliggöra och meddela sitt beslut samtidigt till alla övriga behöriga myndigheter och till Esma, och då ange det datum när marknadspraxisen avslutas, för att uppdatera den förteckning som den behöriga myndigheten har offentliggjort i enlighet med artikel 13.9 i förordning (EU) nr 596/2014.

### Artikel 13

#### Kriterier för ändring eller avslutande av en fastställd godtagen marknadspraxis

När de behöriga myndigheterna fattar beslut om att avsluta en fastställd godtagen marknadspraxis eller föreslår en ändring av villkoren för dess godtagande, ska de ta hänsyn till

- a) i vilken utsträckning förmånstagarna eller de personer som implementerar den godtagna marknadspraxisen har följt de villkor som har fastställts enligt denna godtagna marknadspraxis,
- b) i vilken utsträckning beteendet hos förmånstagarna eller de personer som implementerar en godtagen marknadspraxis har resulterat i att något av de kriterier som anges i artikel 13.2 i förordning (EU) nr 596/2014 inte längre uppfylls,
- c) i vilken utsträckning den godtagna marknadspraxisen inte har använts av deltagarna på marknaden under en tidsperiod,
- d) huruvida en betydande förändring av situationen på den relevanta marknad som avses i artikel 13.8 i förordning (EU) nr 596/2014 resulterar i att det inte längre är möjligt att uppfylla något av villkoren för fastställande av den godtagna marknadspraxisen, eller att det inte längre är nödvändigt att uppfylla detta, med särskild hänsyn tagen till
  - i) huruvida målet för den godtagna marknadspraxisen har blivit ogenomförbart,
  - ii) huruvida den fortsatta användningen av den fastställda godtagna marknadspraxisen kan få skadlig inverkan på de övervakade marknadernas integritet eller effektivitet,
- e) huruvida det råder någon situation som omfattas av någon allmän bestämmelse om avslutande i själva den fastställda godtagna marknadspraxisen.

### KAPITEL III

#### SLUTBESTÄMMELSE

### Artikel 14

#### Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska vara tillämplig från och med den 3 juli 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 februari 2016.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

## BILAGA

## Mall för anmälan om avsikten att fastställa godtagen marknadspraxis

<b>Godtagen marknadspraxis om</b> [infoga namnet på den godtagna marknadspraxisen]	
<b>Föreslaget datum för fastställande av den godtagna marknadspraxisen</b> [infoga det datum på vilket den godtagna marknadspraxisen är avsedd att fastställas genom den anmälande behöriga myndigheten]	
<b>Beskrivning av den godtagna marknadspraxisen</b> [infoga text, inbegripet identifieringen av de typer av finansiella instrument och handelsplatser på vilka den godtagna marknadspraxisen kommer att implementeras; de typer av personer som kan implementera den godtagna marknadspraxisen; typen av förmanstagare och uppgiften om huruvida marknadspraxisen kan implementeras under en bestämd tidsperiod, och om situationer eller förhållanden som leder till ett tillfälligt avbrott, upphävande eller avslutande av praxisen]	
<b>Motivering till varför marknadspraxisen kan utgöra marknadsmanipulation</b> [infoga text]	
<b>UTREDNING</b>	
Förteckning över beaktade kriterier	Den behöriga myndighetens slutsats och motivering
a) Marknadens grad av öppenhet.	[infoga text för att fylla i motiveringen till detta kriterium]
b) Nivå av skyddsåtgärder för marknadskrafternas funktion och korrekt samverkan mellan tillgång och efterfrågan.	[infoga text för att fylla i motiveringen till detta kriterium]
c) Inverkan på marknadens likviditet och effektivitet.	[infoga text för att fylla i motiveringen till detta kriterium]
d) Handelsmekanismerna på den berörda marknaden och möjligheten för marknadsaktörerna att reagera på lämpligt sätt och i rätt tid med avseende på den nya marknadssituation som skapats genom marknadspraxisen.	[infoga text för att fylla i motiveringen till detta kriterium]
e) Risker för direkt eller indirekt närliggande marknadens integritet, oavsett om dessa är reglerade eller inte, för berörda finansiella instrument inom unionen.	[infoga text för att fylla i motiveringen till detta kriterium]
f) Resultatet från utredningar av den relevanta marknadspraxisen som gjorts av behörig myndighet eller en annan myndighet, särskilt om den relevanta marknadspraxisen bryter mot regler eller föreskrifter som utformats för att förebygga marknadsmissbruk, eller mot uppföranderegler, oavsett om dessa berör den relevanta marknaden eller direkt eller indirekt närliggande marknader inom unionen.	[infoga text för att fylla i motiveringen till detta kriterium]
g) Den relevanta marknadens strukturella drag, till exempel om den är reglerad eller inte, vilka slags finansiella instrument som handlas och vilka slags marknadsaktörer som deltar på marknaden, däribland i vilken utsträckning icke-professionella investerare deltar på den relevanta marknaden.	[infoga text för att fylla i motiveringen till detta kriterium]

**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2016/909**

av den 1 mars 2016

**om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 avseende tekniska standarder för tillsyn för innehållet i anmälningar som ska lämnas in till behöriga myndigheter och sammanställning, offentliggörande och upprätthållande av förteckningen över anmälningar**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 av den 16 april 2014 om marknadsmissbruk (marknadsmissbruksförordning) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG och kommissionens direktiv 2003/124/EG, 2003/125/EG och 2004/72/EG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 4.4 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Enligt kommissionens delegerade förordning som antas i enlighet med artikel 27.3 tredje stycket i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 600/2014<sup>(2)</sup> krävs kontinuerliga inlämningar av identifikationsuppgifter för finansiella instrument som tagits upp till handel. Enligt artikel 4 i förordning (EU) nr 596/2014 behöver däremot handelsplatserna bara underrätta sina behöriga myndigheter en gång om uppgifter om finansiella instrument som är föremål för en ansökan om upptagande till handel, som har tagits upp till handel eller som handlas, och därefter en gång när ett finansiellt instrument inte längre handlas eller är upptaget till handel. Med förbehåll för ovanstående skillnad i rapporteringsskyldigheterna enligt förordning (EU) nr 596/2014 och ovan nämnda delegerade förordning bör rapporteringsskyldigheterna enligt den här förordningen harmoniseras med dem enligt ovan nämnda delegerade förordning så att den administrativa bördan minskas för enheter som omfattas av sådana skyldigheter.
- (2) För att möjliggöra en ändamålsenlig och effektiv användning av förteckningen över anmälningar av finansiella instrument bör de anmälningar som handelsplatserna gör vara fullständiga och korrekta. Av samma skäl bör behöriga myndigheter övervaka anmälningar om finansiella instrument som tas emot från handelsplatser och bedöma om de är fullständiga och korrekta och utan dröjsmål underrätta dessa om eventuella brister eller felaktigheter som identifieras. Likaledes bör Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma) övervaka anmälningar som tas emot från behöriga myndigheter och bedöma om de är fullständiga och korrekta och utan dröjsmål underrätta dessa om eventuella brister eller felaktigheter.
- (3) Förteckningen över anmälningar av finansiella instrument bör offentliggöras av Esma i en elektronisk, maskinläsbar och nedladdningsbar form för att underlätta effektiv användning och utväxling av uppgifterna.
- (4) Denna förordning grundar sig på de förslag till tekniska standarder för tillsyn som Esma har lagt fram för kommissionen. Esma har genomfört öppna offentliga samråd om det förslag till tekniska standarder för tillsyn som denna förordning baseras på. Esma har även analyserat möjliga relaterade kostnader och fördelar samt begärt in ett yttrande av den intressentgrupp för värdepapper och marknader som inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010<sup>(3)</sup>.
- (5) För att finansmarknaderna ska fungera smidigt måste denna förordning träda i kraft snabbt och de bestämmelser som fastställs i förordningen gälla från och med samma datum som de som fastställs i förordning (EU) nr 596/2014.

<sup>(1)</sup> EUT L 173, 12.6.2014, s. 1.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 600/2014 av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av förordning (EU) nr 648/2012 (EUT L 173, 12.6.2014, s. 84).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Anmälningar av finansiella instrument i enlighet med artikel 4.1 i förordning (EU) nr 596/2014 ska innehålla alla uppgifter som anges i tabell 2 i bilagan till den här förordningen som gäller berörda finansiella instrument.

#### Artikel 2

1. Behöriga myndigheter ska med användning av automatiserade processer övervaka de anmälningar som tas emot i enlighet med artikel 4.1 i förordning (EU) nr 596/2014 och bedöma om de uppfyller kraven i artikel 1 i den här förordningen och artikel 2 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/378 <sup>(1)</sup>.
2. De som driver handelsplatser ska utan dröjsmål underrättas med användning av automatiserade processer om eventuella brister i mottagna anmälningar och om eventuell underlåtenhet att lämna in anmälningarna före den tidsgräns som anges i artikel 1 i genomförandeförordning (EU) 2016/378.
3. Behöriga myndigheter ska med användning av automatiserade processer överföra fullständiga och korrekta anmälningar av finansiella instrument till Esma i enlighet med artikel 1.

På dagen efter mottagandet av anmälningarna av finansiella instrument i enlighet med artikel 4.2 i förordning (EU) nr 596/2014 ska Esma med användning av automatiserade processer konsolidera de anmälningar som har mottagits från varje behörig myndighet.

4. Esma ska med användning av automatiserade processer övervaka de mottagna anmälningarna från behöriga myndigheter och bedöma om de är fullständiga och korrekta och följer det tillämpliga format som anges i tabell 3 i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2016/378.
5. Esma ska med användning av automatiserade processer utan dröjsmål underrätta berörda behöriga myndigheter om eventuella brister i överförda anmälningar och om eventuell underlåtenhet att lämna in anmälningarna före den tidsgräns som anges i artikel 1.3 i genomförandeförordning (EU) 2016/378.
6. Esma ska med användning av automatiserade processer offentliggöra den fullständiga förteckningen över anmälningar i elektronisk, nedladdningsbar och maskinläsbar form på sin webbplats.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 3 juli 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2016.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

---

<sup>(1)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/378 av den 11 mars 2016 om fastställande av tekniska standarder för genomförande med avseende på tidpunkt, format och mall för inlämning av anmälningar till behöriga myndigheter i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 596/2014 (EUT L 72, 17.3.2016, s. 1).



## BILAGA

## Anmälningar av finansiella instrument i enlighet med artikel 4.1 i förordning (EU) nr 596/2014

Tabell 1

## Klassificering av råvaru- och utsläppsrättsderivat för tabell 2 (fälten 35–37)

Basprodukt	Underprodukt	Ytterligare underprodukt
"AGRI" – Jordbruk	"GROS" – Frön och oljehaltiga frön	"FWHT" – Fodervete "SOYB" – Sojabönor "CORN" – Majs "RPSD" – Raps "RICE" – Ris "OTHR" – Övrigt
	"SOFT" – Mjuka råvaror	"CCOA" – Kakao "ROBU" – Robustakaffe "WHSG" – Vitt socker "BRWN" – Råsocker "OTHR" – Övrigt
	"POTA" – Potatis	
	"OOLI" – Olivolja	"LAMP" – Bomolja
	"DIRY" – Mejeriprodukter	
	"FRST" – Skogsbruk	
	"SEAF" – Fisk och skaldjur	
	"LSTK" – Boskap	
	"GRIN" – Spannmål	"MWHT" – Vete för malning
"NRGY" – Energi	"ELEC" – Elektricitet	"BSLD" – Grundbelastning "FITR" – Finansiella överföringsrättigheter "PKLD" – Toppbelastning "OFFP" – Lågbelastning "OTHR" – Övrigt
	"NGAS" – Naturgas	"GASP" – GASPOOL "LNGG" – LNG "NBPG" – NBP "NCGG" – NCG "TTFG" – TTF

Basprodukt	Underprodukt	Ytterligare underprodukt
	"OILP" – Olja	"BAKK" – Bakken "BDSL" – Biodiesel "BRNT" – Brent "BRNX" – Brent NX "CNDA" – Kanandensisk "COND" – Kondensat "DSEL" – Diesel "DUBA" – Dubai "ESPO" – ESPO "ETHA" – Etanol "FUEL" – Bränsle "FOIL" – Brännolja "GOIL" – Gasolja "GSLN" – Bensin "HEAT" – Eldningsolja "JTFL" – Flygfoto-gen "KERO" – Fotogen "LLSO" – Light Louisiana Sweet (LLS) "MARS" – Mars "NAPH" – Nafta "NGLO" – NGL "TAPI" – Tapis "URAL" – Urals "WTIO" – WTI
	"COAL" – Kol "INRG" – Inter Energy "RNNG" – Förnybar energi "LGHT" – Lätta produkter "DIST" – Destillat	
"ENVR" – Miljö	"EMIS" – Utsläpp	"CERE" – CER "ERUE" – ERU "EUAE" – EUA "EUAA" – EUAA "OTHR" – Övrigt
	"WTHR" – Väder "CRBR" – Kolrelaterad	
"FRGT" – Frakt	"WETF" – Våt	"TNKR" – Tanker
	"DRYF" – Torr	"DBCR" – Bulkfartyg
	"CSHP" – Containerfartyg	

Basprodukt	Underprodukt	Ytterligare underprodukt
"FRTL" – Gödningsmedel	"AMMO" – Ammoniak "DAPH" – DAP (diammoniumfosfat) "PTSH" – Kaliumkarbonat "SLPH" – Svavel "UREA" – Urea "UAAN" – UAN (urea och ammoniumnitrat)	
"INDP" – Industriprodukter	"CSTR" – Konstruktion "MFTG" – Tillverkning	
"METL" – Metaller	"NPRM" – Oädla	"ALUM" – Aluminium "ALUA" – Aluminiumlegering "CBLT" – Kobolt "COPR" – Koppar "IRON" – Järnmalm "LEAD" – Bly "MOLY" – Molybden "NASC" – NASAAC "NICK" – Nickel "STEL" – Stål "TINN" – Tenn "ZINC" – Zink "OTHR" – Övrigt
	"PRME" – Ädla	"GOLD" – Guld "SLVR" – Silver "PTNM" – Platina "PLDM" – Palladium "OTHR" – Övrigt
"MCEX" – Flera varor exotisk		
"PAPR" – Papper	"CBRD" – Lådkartong "NSPT" – Tidningspapper "PULP" – Pappersmassa "RCVP" – Returpapper	
"POLY" – Polypropylen	"PLST" – Plast	
"INFL" – Inflation		
"OEST" – Officiell ekonomisk statistik		

Basprodukt	Underprodukt	Ytterligare underprodukt
"OTHC" – Övrigt C10 "enligt definitionen i tabell 10.1 i avsnittet "Övriga C10-derivat" i bilaga III till kommissionens delegerade förordning om komplettering av förordning (EU) nr 600/2014 avseende tekniska standarder för tillsyn när det gäller krav på transparens för handelsplatser och värdepappersföretag för obligationer, strukturerade finansiella produkter, utsläppsrätter och derivat.	"DLVR" – Levererbar "NDLV" – Icke-levererbar	
"OTHR" – Övrigt		

Tabell 2

**Innehåll i anmälningar som ska överlämnas till behöriga myndigheter i enlighet med artikel 4.1 i förordning (EU) nr 596/2014**

Nr	Fält	Innehåll som ska rapporteras
<b>Allmänna fält</b>		
1	Identifieringskod för instrumentet	Kod som används för att identifiera det finansiella instrumentet.
2	Instrumentets fullständiga namn	Fullständigt namn för det finansiella instrumentet
3	Klassificering av instrument	Taxonomi som används för att klassificera det finansiella instrumentet. En fullständig och korrekt CFI-kod ska tillhandahållas.
4	Indikator för råvaruderivat	Angivelse av huruvida det finansiella instrumentet omfattas av definitionen av råvaruderivat enligt led 30 i artikel 2.1 i förordning (EU) nr 600/2014.
<b>Fält som rör emittenten</b>		
5	Identitetsbeteckning för emittenten eller handelsplatsens operatör	LEI för emittenten eller handelsplatsens operatör.
<b>Fält som rör handelsplatsen</b>		
6	Handelsplats	Segment MIC för handelsplatsen eller systematisk internhandlare om sådan finns, i annat fall operativ MIC.
7	Kortnamn för det finansiella instrumentet	Kortnamn för det finansiella instrumentet i enlighet med ISO 18774.
8	Ansökan från emittenten om upptagande till handel	Om emittenten av det finansiella instrumentet har begärt eller godkänt handel eller upptagande till handel av sina finansiella instrument på en handelsplats.

Nr	Fält	Innehåll som ska rapporteras
9	Datum för godkännande av upptagande till handel	Datum och klockslag då emittenten har godkänt upptagande till handel eller handel med sina finansiella instrument på en handelsplats.
10	Datum för ansökan om upptagande till handel	Datum och klockslag för ansökan om upptagande till handel på handelsplatsen.
11	Datum för upptagande till handel eller datum för första handel	Datum och klockslag för upptagande till handel på handelsplatsen eller datum och klockslag när instrumentet första handlades eller en handelsorder eller offert först mottogs av handelsplatsen.
12	Slutdatum	Datum och klockslag då de finansiella instrumenten inte längre handlas eller är upptagna till handel på handelsplatsen. Om datumet och klockslaget inte finns tillgängliga ska fältet inte fyllas i.

#### Fält som rör det nominella

13	Nominell valuta 1	Valuta i vilken det nominella uttrycks. Vid ränte- eller valutaderivatkontrakt är detta den nominella valutan för första benet eller första valutan i paret. Vid swaptioner där den underliggande swappen är i en valuta är detta den nominella valutan för den underliggande swappen. För swaptioner där den underliggande swappen är i flera valutor är detta den nominella valutan för första benet i swappen.
----	-------------------	---

#### Fält som rör obligationer och andra former av skuldförbindelser

14	Totalt utfärdat nominellt belopp	Totalt utfärdat nominellt belopp i monetärt värde.
15	Förfalldag	Förfalldag för det rapporterade finansiella instrumentet. Fältet gäller skuldinstrument med angiven förfalldag.
16	Valuta för det nominella värdet	Valuta för det nominella värdet av skuldinstrument.
17	Nominellt värde per enhet/minsta handlade värde	Nominellt värde för varje instrument. Om detta inte finns tillgängligt ska det minsta handlade värdet fyllas i.
18	Fast ränta	Avkastningen i fast ränta för ett skuldinstrument när detta hålls till förfalldatum, uttryckt som en procentandel.
19	Identitetsbeteckning för index/referenspunkt för en obligation med rörlig ränta	När en identitetsbeteckning finns.
20	Namn på index/referensvärde för en obligation med rörlig ränta	Om ingen identitetsbeteckning finns, namnge indexet.
21	Löptid för index/referensvärde för en obligation med rörlig ränta	Löptid för index/referensvärde för en obligation med rörlig ränta Löptiden ska uttryckas i dagar, veckor, månader eller år.
22	Baspunktsspread för index/referensvärde för en obligation med rörlig ränta	Antal baspunkter över eller under det index som används för att beräkna ett pris.

Nr	Fält	Innehåll som ska rapporteras
23	Obligationens företrädesrätt	Identifiera typen av obligation: prioriterad fordran, mezzanin eller efterställd obligation

#### Fält som rör derivat och värdepappersderivat

24	Förfalldatum	Det finansiella instrumentets sista giltighetdag. Fältet gäller endast derivat med definierad giltighet.
25	Prismultiplikator	Antal enheter av det underliggande instrumentet som representeras av ett enda derivatkontrakt. För ett futurekontrakt eller en option på ett index, beloppet per indexpunkt. För spreadbets, prisrörligheten för det underliggande instrument på vilket spreadbetinstrumentet är baserat.
26	Kod för underliggande instrument	ISIN-koden för det underliggande instrumentet. För ADR, GDR och liknande instrument, ISIN-koden för det finansiella instrument på vilket dessa instrument baseras. För konvertibla obligationer, ISIN-koden för det instrument till vilket obligationen kan konverteras. För derivat och andra instrument som har ett underliggande instrument, det underliggande instrumentets ISIN-kod när det underliggande instrumentet upptas för handel eller handlas på en handelsplats. När det underliggande är en aktieutdelning, instrumentkoden för den relaterade aktie som ger rätt till underliggande utdelningar. Vid kreditswappar ska ISIN för referensfordran anges. Om det underliggande är ett index och har ett ISIN ska ISIN-koden för det indexet anges. Om det underliggande är en korg ska ISIN-koderna för varje beståndsdel i korgen som är upptagen till handel eller handlas på en handelsplats anges. Detta innebär att fälten 26 och 27 ska rapporteras så många gånger som behövs för att lista alla instrumenten i korgen.
27	Underliggande emittent	Om instrumentet hänvisar till en emittent i stället för till ett enda instrument ska emittentens LEI-kod anges.
28	Underliggande indexnamn	Om det underliggande är ett index, namnet på detta.
29	Löptid för underliggande index	Om det underliggande är ett index, löptiden för detta.
30	Optionstyp	Angivelse av om derivatkontraktet är ett köpkontrakt (rätt att köpa en viss underliggande tillgång) eller ett säljkontrakt (rätt att sälja en viss underliggande tillgång) eller om det vid verkställandet inte går att avgöra om det rör sig om ett köp- eller säljderivatkontrakt. Vid swaptioner ska anges: — "Sälj" för mottagarswaption, då köparen har rätt att ingå en swapp som mottagare av fast ränta. — "Köp" för en betalarswaption, då köparen har rätt att ingå en swapp som erläggare av fast ränta. Vid räntetak (caps) och räntegolv (floors) ska anges: — "Sälj" vid räntegolv. — "Köp" vid räntetak. Fälten gäller endast derivat som är optioner eller warranter.

Nr	Fält	Innehåll som ska rapporteras
31	Lösenpris	Förutbestämt pris till vilket innehavaren måste köpa eller sälja underliggande instrument, eller en angivelse att priset inte kan fastställas vid verkställandet. Fältet gäller endast optioner eller warranter, när lösenpriset kan fastställas vid tidpunkten för verkställandet. Om priset inte finns tillgängligt utan inväntas ska värdet vara "PNDG". Om lösenpris inte är tillämpligt ska fältet inte fyllas i.
32	Valuta för lösenpris	Valutan för lösenpriset.
33	Typ av optionsinlösen	Angivelse av om optionen endast får lösas in vid ett bestämt datum (europeiska och asiatiska optioner), vid vissa tidpunkter med bestämda intervall (Bermudaoptioner) eller när som helst under kontraktstiden (amerikanska optioner). Detta fält är endast tillämpligt för optioner, warranter och andelscertifikat.
34	Typ av leverans	Angivelse av om det finansiella instrumentet avvecklas fysiskt eller kontant. Om typen av leverans inte kan avgöras vid tidpunkten för verkställandet ska värdet vara "OPTL". Fältet är endast tillämpligt för derivat.

#### Råvaru- och utsläppsrättsderivat

35	Basprodukt	Basprodukten för den underliggande tillgångsklassen enligt klassifikationen i tabellen med råvaru- och utsläppsrättsderivat.
36	Underprodukt	Underprodukten för den underliggande tillgångsklassen enligt klassifikationen i tabellen med råvaru- och utsläppsrättsderivat. Fältet kräver en basprodukt.
37	Ytterligare underprodukt	Den ytterligare underprodukten för den underliggande tillgångsklassen enligt klassifikationen i tabellen med råvaru- och utsläppsrättsderivat. Fältet kräver en underprodukt.
38	Transaktionstyp	Transaktionstypen anges av handelsplatsen.
39	Slutpristyp	Slutpristypen anges av handelsplatsen.

#### Räntederivat

— Fälten i detta avsnitt ska endast fyllas i för instrument som har icke-finansiella instrument av räntetyp som underliggande.

40	Referensränta	Namn på referensräntan.
41	Löptiden för IR-kontrakt	Om tillgångsklassen är räntor anger detta fält löptiden för kontraktet. Löptiden ska uttryckas i dagar, veckor, månader eller år.

Nr	Fält	Innehåll som ska rapporteras
42	Nominell valuta 2	Vid swappar i flera valutor eller valutaränteswappar ska valutan vara den i vilken andra benet av kontraktet uttrycks. För swaptioner med en underliggande swap i flera valutor ska valutan vara den i vilken andra benet av swappen uttrycks.
43	Fast ränta första benet	Uppgift om första benets använda fasta ränta, om tillämpligt.
44	Fast ränta andra benet	Uppgift om andra benets använda fasta ränta, om tillämpligt.
45	Rörlig ränta andra benet	Uppgift om använd ränta, om tillämpligt.
46	Löptid för IR-kontrakt andra benet	Angivelse av referensperioden för räntan, vilken fastställs med förutbestämda intervall genom hänvisning till en marknadsreferensränta. Löptiden ska uttryckas i dagar, veckor, månader eller år.

#### Valutaderivat

— Fälten i detta avsnitt ska endast fyllas i för instrument som har icke-finansiella instrument av valutatyp som underliggande.

47	Nominell valuta 2	Fältet ska fyllas i med underliggande valuta 2 i valutaparet (valuta 1 fylls i i fält 13 för nominell valuta 1).
48	FX-typ	Typ av underliggande valuta.



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/910****av den 9 juni 2016****om ändring av förordning (EG) nr 1235/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 vad gäller ordningen för import av ekologiska produkter från tredjeländer****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 834/2007 av den 28 juni 2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och om upphävande av förordning (EEG) nr 2092/91 <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 33.3 och 38 d, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga IV till kommissionens förordning (EG) nr 1235/2008 <sup>(2)</sup> finns en förteckning över de kontrollorgan och kontrollmyndigheter som är behöriga att utföra kontroller och utfärda intyg om likvärdighet i tredjeländer.
- (2) För flera kontrollorgan löper giltighetstiden för erkännandet i enlighet med artikel 33.3 i förordning (EG) nr 834/2007 ut den 30 juni 2016. På grundval av resultaten från den kontinuerliga tillsyn som utförs av kommissionen bör erkännandet av kontrollorganen "AsureQuality Limited", "Balkan Biocert Skopje", "Bio.inspecta AG", "IMO-Control Sertifikasyon Tic. Ltd Şti", "Organic Control System" och "TÜV Nord Integra" förlängas till och med den 30 juni 2018.
- (3) Bilaga IV till förordning (EG) nr 1235/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för ekologisk produktion.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I bilaga IV till förordning (EG) nr 1235/2008, i textavsnitten avseende "AsureQuality Limited", "Balkan Biocert Skopje", "Bio.inspecta AG", "IMO-Control Sertifikasyon Tic. Ltd Şti", "Organic Control System" och "TÜV Nord Integra", ska datumet "30 juni 2016" i punkt 5 ersättas med "30 juni 2018".

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> EUT L 189, 20.7.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1235/2008 av den 8 december 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 vad gäller ordningen för import av ekologiska produkter från tredjeländer (EUT L 334, 12.12.2008, s. 25).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juni 2016.

*På kommissionens vägnar*

Jean-Claude JUNCKER

*Ordförande*

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/911**

av den 9 juni 2016

**om tekniska genomförandestandarder när det gäller formen för och innehållet i den beskrivning av avtal om finansiellt stöd inom koncerner som ska offentliggöras enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU av den 15 maj 2014 om inrättande av en ram för återhämtning och resolution av kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av rådets direktiv 82/891/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG, 2011/35/EU, 2012/30/EU och 2013/36/EU samt Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1093/2010 och (EU) nr 648/2012 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 26.2, och

av följande skäl:

- (1) I avdelning II kapitel III i direktiv 2014/59/EU fastställs bestämmelser om avtal om finansiellt stöd inom koncerner som möjliggör finansiellt stöd mellan ett moderinstitut inom unionen eller en enhet som avses i artikel 1.1 b, c eller d i direktiv 2014/59/EU och dess dotterföretag i andra medlemsstater eller tredjeländer, som är institut eller finansinstitut som omfattas av moderföretagets gruppbaseade tillsyn, under förutsättning att det företag som får stödet uppfyller villkoren för tidigt ingripande. Detta möjliggör överföring av medel i situationer där ett koncernföretag hamnar i allvarligt trångmål. För att kunna fatta väl underbyggda beslut behöver borgenärer och investerare känna till vilka risker och potentiella skyldigheter, samt möjligheter till återhämtning för koncernen, som blir följden av sådana avtal. Avtalen bör därför ha en utformning som är lättillgänglig för allmänheten och jämförbar med den i finansiella rapporter.
- (2) Till de allmänna villkor i avtal om finansiellt stöd inom koncerner som ska offentliggöras bör räknas relevant information om bl.a. högsta stödbelopp, principer för beräkning av ersättningen för tillhandahållandet av stöd, en allmän beskrivning av löptidsprofilen och den maximala löptiden för lån som ges som stöd. Offentliggörandet bör emellertid ske med respekt för behovet av konfidentialitet när det gäller mer specifik information.
- (3) Denna förordning grundar sig på det förslag till tekniska genomförandestandarder som Europeiska bankmyndigheten har överlämnat till kommissionen.
- (4) Europeiska bankmyndigheten har genomfört öppna offentliga samråd om det förslag till tekniska genomförandestandarder som denna förordning grundar sig på, analyserat potentiella kostnader och nytta, samt begärt ett yttrande från den bankintressentgrupp som har inrättats i enlighet med artikel 37 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 <sup>(2)</sup>.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

**Form för offentliggörande**

Varje institut som är part i ett avtal om finansiellt stöd inom en koncern som har ingåtts med stöd av artikel 19 i direktiv 2014/59/EU ska offentliggöra den information som anges i artikel 2 i denna förordning på sin webbplats i en form som gör den lättillgänglig för allmänheten.

<sup>(1)</sup> EUT L 173, 12.6.2014, s. 190.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska bankmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/78/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 12).

Om institutet offentliggör finansiella rapporter för koncernen ska informationen offentliggöras i samma form som den icke-kvantitativa information som ingår i de finansiella rapporterna.

#### Artikel 2

##### Villkor som ska offentliggöras

1. Institut ska åtminstone offentliggöra följande information:
  - a) Namnen på de koncernföretag som är parter i avtalet om finansiellt stöd inom koncernen.
  - b) I vilken form stödet får ges.
  - c) Om det handlar om lån, för vilka ändamål det kapital som skjuts till genom lånet får användas.
  - d) Om det handlar om garantier, vilka transaktioner och tredje parter som kan omfattas.
  - e) I vilken utsträckning avtalsparterna har en ömsesidig skyldighet att ge, respektive rätt att få, koncerninternt finansiellt stöd. Om avtalet inte är helt ömsesidigt ska man i informationen skilja mellan de olika parterna med utgångspunkt i skillnaderna i avtalsvillkor.
  - f) Gränserna för det koncerninterna finansiella stödet för varje typ av stöd som omfattas av avtalet om finansiellt stöd inom koncerner.
  - g) Principerna för beräkning av ersättningen för tillhandahållandet av finansiellt stöd inom koncernen och hur de förhåller sig till marknadsvillkoren vid den tidpunkt då stödet ges.
  - h) En allmän beskrivning av senioritet, löptidsprofil och maximal löptid för eventuella lån som ges som stöd.
  - i) En allmän beskrivning av eventuella andra återbetalningsskyldigheter.
  - j) En allmän beskrivning av de omständigheter eller indikatorer rörande den mottagande enheten och den givande enheten som utlöser stödet.
  - k) En allmän beskrivning av krav på säkerheter och marginalsäkerheter.

Offentliggörandet ska omfatta information om den berörda koncernenheten, samt information om villkor i avtalet som rör andra koncernenheter om offentliggörandet av dessa kan påverka den berörda koncernenheten.

När det gäller information som inte är tillämplig ska "ej tillämpligt" anges.

2. Offentliggörandet ska åtföljas av en förklaring om att tillhandahållandet av finansiellt stöd omfattas av villkoren i artikel 23 i direktiv 2014/59/EU och av den behöriga myndighetens rätt att förbjuda eller begränsa tillhandahållandet av stöd enligt artikel 25 i direktiv 2014/59/EU.

#### Artikel 3

##### Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juni 2016.

*På kommissionens vägnar*

Jean-Claude JUNCKER

*Ordförande*

---

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/912****av den 9 juni 2016****om rättelse av förordning (EU) nr 1303/2014 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende "säkerhet i järnvägstunnlar" i järnvägssystemet i Europeiska unionen****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG av den 17 juni 2008 om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom gemenskapen <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 6.1 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EU) nr 1303/2014 <sup>(2)</sup> är behäftad med ett fel, nämligen det att artikel 7 av misstag införts och inte bör finnas i den förordningen.
- (2) Förordning (EU) nr 1303/2014 bör därför rättas.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats enligt artikel 21 i rådets direktiv 96/48/EG <sup>(3)</sup>.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Artikel 7 i förordning (EU) nr 1303/2014 ska utgå.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juni 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Jean-Claude JUNCKER  
*Ordförande*

<sup>(1)</sup> EUT L 191, 18.7.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 1303/2014 av den 18 november 2014 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende "säkerhet i järnvägstunnlar" i järnvägssystemet i Europeiska unionen (EUT L 356, 12.12.2014, s. 394).

<sup>(3)</sup> Rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg (EGTL 235, 17.9.1996, s. 6).

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/913****av den 9 juni 2016****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juni 2016.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0702 00 00	IL	259,4
	MA	133,2
	TR	69,0
	ZZ	153,9
0709 93 10	TR	113,2
	ZZ	113,2
0805 50 10	AR	171,0
	IL	134,0
	MA	106,8
	TR	157,0
	ZA	188,7
	ZZ	151,5
0808 10 80	AR	127,6
	BR	106,7
	CL	130,1
	CN	110,9
	NZ	152,6
	US	173,7
	UY	107,2
	ZA	119,2
	ZZ	128,5
	0809 10 00	TR
ZZ		277,4
0809 29 00	TR	508,7
	US	888,6
	ZZ	698,7

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/914****av den 9 juni 2016****om fastställande av det högsta uppköpspriset för skummjörkspulver för den första enskilda  
anbudsinfordran inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom  
genomförandeförordning (EU) 2016/826**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 1370/2013 av den 16 december 2013 om fastställande av vissa stöd och bidrag inom ramen för den samlade marknadsordningen för jordbruksprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 3.5, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/826 <sup>(2)</sup> inleds uppköp av skummjörkspulver genom ett anbudsförfarande avseende den period som löper ut den 30 september, i enlighet med de villkor som anges i kommissionens förordning (EU) nr 1272/2009 <sup>(3)</sup>.
- (2) I enlighet med artikel 19.1 i förordning (EU) nr 1272/2009 och mot bakgrund av de anbud som tagits emot inom ramen för varje enskild anbudsinfordran måste kommissionen fastställa ett högsta uppköpspris.
- (3) Mot bakgrund av de anbud som tagits emot avseende den första enskilda anbudsinfordran bör det fastställas ett högsta uppköpspris.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

För den första enskilda anbudsinfordran för uppköp av skummjörkspulver inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) 2016/826, för vilken tidsfristen för inlämnande av anbud löpte ut den 7 juni 2016, ska det högsta uppköpspriset vara 169,80 euro/100 kg.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juni 2016.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 346, 20.12.2013, s. 12.

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/826 av den 25 maj 2016 om avslutande av interventionsuppköpen av skummjörkspulver till fast pris för interventionsperioden som löper till och med den 30 september 2016 och om inledande av anbudsförandet för uppköp (EUT L 137, 26.5.2016, s. 19).

<sup>(3)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 1272/2009 av den 11 december 2009 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för genomförandet av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 när det gäller uppköp och försäljning av jordbruksprodukter inom ramen för offentlig intervention (EUT L 349, 29.12.2009, s. 1).

# BESLUT

## RÅDETS BESLUT (EU) 2016/915

av den 30 maj 2016

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar med avseende på ett internationellt instrument som ska utarbetas inom Icao-organen och som är avsett att leda till genomförande från och med 2020 av en global marknadsbaserad åtgärd för utsläpp från internationell luftfart**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 192.1 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Växthusgasutsläppen från internationell luftfart utgör mer än 2 % av de globala utsläppen och växer exponentiellt. Beräkningar för 2050 tyder på att dessa utsläpp från internationell luftfartsverksamhet, i ett scenario med oförändrade förhållanden (*business-as-usual*), kan komma att öka med över 200 % jämfört med nuvarande nivåer. Fram till 2050 bör de globala växthusgasutsläppen minska med minst 50 % jämfört med nivåerna 1990. Alla ekonomiska sektorer bör bidra till att uppnå dessa utsläppsminskningar, även internationell luftfart.
- (2) Den 21:a partskonferensen för FN:s ramkonvention om klimatförändringar avslutades framgångsrikt i december 2015 genom antagandet av Parisavtalet vars syfte är att begränsa den globala temperaturökningen till under 2 °C jämfört med förindustriell nivå och att sträva efter att begränsa temperaturökningen till 1,5 °C.
- (3) Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao) inrättades genom Chicagokonventionen angående internationell civil luftfart från 1944. Unionens medlemsstater är fördragsslutande parter i konventionen och medlemmar av Icao, medan unionen har observatörsstatus vid vissa Icao-möten, bland annat Icao-församlingens möten vart tredje år. Unionen och dess medlemsstater är parter i Kyotoprotokollet från 1997, vilket kräver att de arbetar för att begränsa utsläppen av växthusgaser från internationell luftfart genom Icao. I Europaparlamentets och rådets beslut 1600/2002/EG <sup>(1)</sup> efterlystes det att unionen skulle fastställa och genomföra särskilda åtgärder för att minska utsläpp av växthusgaser från internationell luftfart, om man inte enades om sådana åtgärder inom ramen för Icao senast 2002.
- (4) Icao-församlingen ställde sig vid sitt 33:e möte (2001) bakom utvecklingen av ett öppet utsläppshandelssystem för internationell luftfart <sup>(2)</sup>. Icaos kommitté för luftfartsrelaterat miljöskydd rekommenderade 2004 att man inte skulle gå vidare med idén om ett utsläppshandelssystem specifikt för luftfart baserat på ett nytt rättsligt instrument under ledning av Icao. Icao-församlingen ställde sig vid sitt 35:e möte (2004) bakom vidareutvecklingen av ett öppet utsläppshandelssystem och möjligheten för de fördragsslutande Icao-staterna att införliva utsläpp från internationell luftfart i sina utsläppshandelssystem <sup>(3)</sup>, men vid Icao-församlingens 36:e möte (2007) uppmanade man till undantag för luftfartygsoperatörer baserade i andra fördragsslutande Icao-stater såvida det inte fanns en ömsesidig överenskommelse mellan dessa stater att genomföra ett utsläppshandelssystem för luftfartsoperatörer i andra fördragsslutande Icao-stater <sup>(4)</sup>. Unionen, dess medlemsstater och andra europeiska stater har konsekvent förbehållit sig rätten att på ett icke-diskriminerande sätt tillämpa marknadsbaserade åtgärder

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets beslut nr 1600/2002/EG av den 22 juli 2002 om fastställande av gemenskapens sjätte miljöhandlingsprogram (EGT L 242, 10.9.2002, s. 1).

<sup>(2)</sup> Icaos resolution A33-7

<sup>(3)</sup> Icaos resolution A35-5

<sup>(4)</sup> Tillägg L till Icaos resolution A36-22

på samtliga luftfartygsoperatörer som tillhandahåller tjänster till, från eller på deras territorium, med hänvisning till att Chicagokonventionen erkänner parternas rätt att på ett icke-diskriminerande sätt <sup>(1)</sup> tillämpa sina egna lagar och bestämmelser gällande luftfart på luftfartyg från alla stater som tillhandahåller tjänster till, från eller på deras territorium.

- (5) Med tanke på att begränsningen av växthusgasutsläppen från internationell luftfart utgör ett väsentligt bidrag i linje med de övergripande utsläppsminskningssåtagandena, antog Europaparlamentet och rådet direktiv 2008/101/EG <sup>(2)</sup> om ändring av direktiv 2003/87/EG <sup>(3)</sup>. I det femte skälet i direktiv 2008/101/EG anges det att unionen kommer att sträva efter att säkerställa att en sådan global överenskommelse, avsedd att begränsa den globala temperaturökningen, innehåller åtgärder för att minska utsläppen av växthusgaser från luftfart och att kommissionen i så fall bör överväga vilka ändringar av direktiv 2003/87/EG som krävs i den mån det är tillämpligt på luftfartygsoperatörer.
- (6) I kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet *Parisprotokollet – en plan för att möta de globala klimatförändringarna efter 2020* understryks det att Icao bör agera för att effektivt begränsa utsläpp från internationell luftfart före utgången av 2016. Icao-församlingen kommer att hålla sitt nästa möte 2016 och bör då enas om ett internationellt instrument som avser att leda till att det från och med 2020 genomförs en global marknadsbaserad åtgärd för utsläpp från internationell luftfart.
- (7) Icao-församlingen bestämde vid sitt 38:e möte (2013) att Icao och dess fördragsslutande stater, tillsammans med relevanta miljö- eller luftfartsorganisationer, gemensamt skulle arbeta för att försöka uppnå ett kollektivt medelfristigt globalt önskvärt mål om att från och med 2020 hålla de globala netto-koldioxidutsläppen från internationell luftfart på samma nivå och beslutade att utveckla en global marknadsbaserad åtgärd för utsläpp från internationell luftfart och att rapportera om resultaten av sitt arbete med sikte på ett beslut vid Icao-församlingens 39:e möte (2016). Utsläppen från internationell luftfart beräknas 2020 vara omkring 70 % högre än 2005 <sup>(4)</sup> och unionen och dess medlemsstater har konsekvent förespråkat att det globala minskningsmålet för växthusgasutsläpp från internationell luftfart bör vara att senast 2020 uppnå en 10-procentig minskning jämfört med nivåerna 2005. Det förefaller dock lämpligt att unionen tar tillfället i akt och verkar för att det, inom tämligen snäva tidsramar, utvecklas en global marknadsbaserad åtgärd för att begränsa växthusgasutsläppen från internationell luftfart så att de inte överstiger 2020 års nivåer, samtidigt som man beaktar att målet kommer att behöva ses över med tiden, alltefter vad som är lämpligt.
- (8) För att underlätta att det vid Icao-församlingens möte 2016 kan göras framsteg mot ett lämpligt internationellt instrument, har Europaparlamentet och rådet, i enlighet med förordning (EU) nr 421/2014 <sup>(5)</sup>, beslutat att tillfälligt anse kraven i direktiv 2003/87/EG såsom uppfyllda när det gäller flygningar till och från flygplatser i länder utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES). Härvid betonade unionen att rättsliga krav kan tillämpas på flygningar till och från flygplatser i EES-staterna, på samma sätt som rättsliga krav kan tillämpas på utsläppen från flygningar mellan sådana flygplatser.
- (9) I direktiv 2003/87/EG, i dess ändrade lydelse enligt förordning (EU) nr 421/2014, fastställs vissa skyldigheter som åligger kommissionen efter Icao-församlingens 39:e möte (2016). Kommissionen ska rapportera till Europaparlamentet och rådet om åtgärder för att genomföra ett internationellt avtal om en global marknadsbaserad åtgärd från och med 2020, som på ett icke-diskriminerande sätt ska minska den internationella luftfartens växthusgasutsläpp. I sin rapport ska kommissionen bedöma och, om lämpligt, lämna förslag till åtgärder med anledning av denna utveckling, om en lämplig tackning av utsläpp från verksamhet till eller från flygplatser i länder utanför EES-området från och med den 1 januari 2017.
- (10) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar med avseende på det internationella instrument som ska utarbetas inom Icao-organen och som är avsett att leda till genomförande från och med 2020 av en global marknadsbaserad åtgärd för utsläpp från internationell luftfart.

<sup>(1)</sup> Reservationer mot Icaos resolution från 2007, Icaos resolution från 2010, Icao-rådets beslut från 2012 om godkännande av *Delhiförklaringen* och Icaos resolution från 2013 (se [http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/aviation/documentation\\_en.htm](http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/aviation/documentation_en.htm)).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/101/EG av den 19 november 2008 om ändring av direktiv 2003/87/EG så att luftfartsverksamhet införs i systemet för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen (EUT L 8, 13.1.2009, s. 3).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EUT L 275, 25.10.2003, s. 32).

<sup>(4)</sup> Se reservationer mot Icaos resolution från 2013, under fotnot 1.

<sup>(5)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 421/2014 av den 16 april 2014 om ändring av direktiv 2003/87/EG om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen, med hänsyn till genomförandet senast 2020 av en internationell överenskommelse om tillämpning av en global marknadsbaserad åtgärd för utsläpp från internationell luftfart (EUT L 129, 30.4.2014, s. 1).

- (11) Unionen är inte medlem i Icao, men har observatörsstatus, vilket skulle kunna möjliggöra för kommissionen att delta i vissa diskussioner inom relevanta Icao-organ, däribland församlingen, till stöd för unionens ståndpunkt.
- (12) En unionsståndpunkt måste antas i god tid före Icao-församlingens nästa möte.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar med avseende på ett internationellt instrument som ska utarbetas inom Icao-organen och som är avsett att leda till genomförande från och med 2020 av en global marknadsbaserad åtgärd för utsläpp från internationell luftfart ska vara i enlighet med bilagan.

Den ska framföras av medlemsstaterna, som ska agera samfälligt i unionens intresse, i Icaos organ med stöd av kommissionen, i enlighet med unionens observatörsstatus, i diskussioner om en global marknadsbaserad åtgärd.

#### *Artikel 2*

Kommissionen ska hålla de berörda rådsorganen fullt informerade om de pågående diskussionerna om den globala marknadsbaserade åtgärden. För att upprätthålla konsekvens avseende unionens ståndpunkt och en korrekt tillämpning av villkoren i bilagan, ska kommissionen under hela processen översända förberedande handlingar med uppgifter om ståndpunkten till de berörda rådsorganen närhelst det är nödvändigt, mot bakgrund av utvecklingen i Icao-organen, för beaktande och godkännande, i synnerhet under och efter Icao-rådets 208:e möte.

Med beaktande av Icaos framsteg, ska de berörda rådsorganen vidareutveckla sin ståndpunkt, särskilt vad gäller framtiden för relevant unionslagstifning inom ramen för det Icao-ramverket.

#### *Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 30 maj 2016.

*På rådets vägnar*  
M.J. VAN RIJN  
*Ordförande*

**RÅDETS BESLUT (EU) 2016/916****av den 6 juni 2016****om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna (budgetpost 02 03 01)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet <sup>(2)</sup> (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Enligt artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bland annat protokoll 31 till EES-avtalet (nedan kallat *protokoll 31*).
- (3) Protokoll 31 innehåller bestämmelser och arrangemang rörande samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna.
- (4) De avtalsslutande parterna i EES-avtalet bör fortsätta med samarbetet rörande unionsåtgärder som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget och som avser verksamhet och utveckling avseende den inre marknaden för varor och tjänster.
- (5) Protokoll 31 bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan fortsätta även efter den 31 december 2015.
- (6) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör därför grunda sig på det utkast till beslut som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna, ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

<sup>(1)</sup> EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

<sup>(2)</sup> EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 6 juni 2016.

*På rådets vägnar*  
H.G.J. KAMP  
*Ordförande*

---

UTKAST TILL

**GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2016****av den****om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artiklarna 86 och 98, och av följande skäl:

- (1) De avtalslutande parterna i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*) bör fortsätta med samarbetet rörande unionsåtgärder som finansieras via Europeiska unionens allmänna budget och som avser verksamhet och utveckling avseende den inre marknaden för varor och tjänster.
- (2) Protokoll 31 till EES-avtalet bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2016.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Artikel 7 i protokoll 31 till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

Följande punkt ska införas efter punkt 11:

"12. Eftastaterna ska från och med den 1 januari 2016 delta i unionens åtgärder inom ramen för följande budgetpost, som infördes i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2016:

— Budgetpost 02 03 01: "Verksamhet och utveckling avseende den inre marknaden för varor och tjänster"."

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälingen enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (\*).

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2016.

*Artikel 3*Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På gemensamma EES-kommitténs vägnar**Ordförande**Sekreterarna för gemensamma EES-kommittén*

---

(\*) [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

**RÅDETS BESLUT (GUSP) 2016/917****av den 9 juni 2016****om upphävande av beslut 2010/656/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 15 oktober 2010 antog FN:s säkerhetsråd sin resolution 1946 (2010) genom vilken åtgärderna mot Elfenbenskusten förlängdes.
- (2) Den 29 oktober 2010 antog rådet beslut 2010/656/Gusp <sup>(1)</sup> om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten.
- (3) Den 28 april 2016 antog FN:s säkerhetsråd sin resolution 2283 (2016) genom vilken alla FN-sanktioner mot Elfenbenskusten upphörde med omedelbar verkan.
- (4) Mot bakgrund av FN:s säkerhetsråds resolution 2283 (2016) och utvecklingen i Elfenbenskusten på senare tid har rådet beslutat att också upphäva samtliga unionens egna, ytterligare restriktiva åtgärder mot landet.
- (5) Beslut 2010/656/Gusp bör därför upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Beslut 2010/656/Gusp ska upphöra att gälla.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 9 juni 2016.

På rådets vägnar  
G.A. VAN DER STEUR  
Ordförande

---

<sup>(1)</sup> Rådets beslut 2010/656/Gusp av den 29 oktober 2010 om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten (EUT L 285, 30.10.2010, s. 28).









ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**